

Fișa cu date de siguranță



SECȚIUNEA 1 IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/AMESTECULUI ȘI A SOCIETĂȚII/ÎNȚEPRINDERII

1.1 Element de identificare a produsului

Delo XLC Antifreeze/Coolant - Concentrate

UFI: UR8R-W9F2-F200-6N5N

Numărul produsului: 219901, 803135

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări identificate:

Formularea și reambalarea de substanțe și amestecuri

Utilizare ca Antigel/Lichid de racire

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Chevron Belgium BV
Zuiderpoort Office Park
Gaston Crommenlaan 4
9050 Gent
Belgium
email : eumsds@chevron.com

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Recepție de urgență la transport

CHEMTREC: +1 703 527 3887

Urgență medicală

INSP: +40213183606

Centrul de informații și urgență Chevron: Apelurile internaționale sunt primite 24/24 de ore: +1 510 231 0623

Centru de control de otrăvuri: Belgia: 0032/(0)70 245 245

Informații despre produs

Informații despre produs: 0032/(0)9 293 71 11

SECȚIUNEA 2 IDENTIFICAREA PERICOLELOR

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

CLASIFICARE CLP (Clasificare Etichetare Ambalare):

- Toxicitate acută prin inhalare Categoria 4, H302; Nociv în caz de înghițire.
- Toxic pentru reproducere (dezvoltare): Categoria 2, H361D; Susceptibil de a dăuna fătului.
- Taxid pentru organul țintă (expunere repetată): Categoria 2, H373; Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.

2.2 Elemente pentru etichetă

Conform criteriilor Regulamentului (EC) Nr. 1272/2008 (CLP):



Cuvânt de atenționare: atenție

FRAZE DE PERICOL:

Pericole pentru sănătate:

- Nociv în caz de înghițire (H302).
- Susceptibil de a dăuna fătului (H361D).
- Poate provoca leziuni ale organelor (Rinichi) în caz de expunere prelungită sau repetată (H373).

- conține: Etilen glicol
2-etilhexanoat de sodiu

DECLARAȚIE DE PRECAUȚIE:

Prevenire:

- Nu inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul (P260).
- Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței (P280).

Depozitare:

- A se depozita sub cheie (P405).

Debarasare:

- Aruncați conținutul/recipientul la în conformitate cu după caz locale/regionale/naționale/internaționale regulamente (P501).

2.3 Alte pericole

Acest produs nu este, sau nu conține o substanță potențial PBT (persistentă, bioacumulativă și toxică) sau vPvB (foarte persistentă și foarte bioacumulativă). Acest produs nu este sau nu conține o substanță care poate perturba sistemul endocrin

SECȚIUNEA 3 COMPOZIȚIE/INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTII

3.2 Amestecuri

Acest material este un amestec.

COMPONENTE	NUMĂR CAS	NUMĂR EC	NUMĂR DE ÎNREGISTRARE	CLASIFICARE CLP (Clasificare Etichetare Ambalare)	CANTITATE
Etilen glicol	107-21-1	203-473-3	01-2119456816-28	Acute Tox. 4/H302; STOT RE 2/H373	80 - 98 %greutate
2-etilhexanoat de sodiu	19766-89-3	243-283-8	Exempt	Repr. 2/H361D	3 - 10 %greutate

Textul complet al tuturor declarațiilor CLP H este prezentat în secțiunea 16.

SECȚIUNEA 4 MĂSURI DE PRIM AJUTOR

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Ochi: Nu sunt necesare măsuri specifice de prim-ajutor. Ca măsură de precauție, îndepărtați lentilele de contact dacă sunt purtate, și clătiți ochii cu apă.

Piele: Nu sunt necesare măsuri specifice de prim-ajutor. Ca măsură de precauție, îndepărtați îmbrăcămintea și încălțăminte dacă s-au contaminat. Pentru îndepărtarea materialului de pe piele, utilizați săpun și apă. Aruncați sau curățați temeinic îmbrăcămintea și încălțăminte contaminată înainte de re folosire.

Ingerare: Dacă este înghițit, adresați-vă imediat medicului. Nu provocați vomă. Niciodată nu încercați să dați ceva pe gură unei persoane care și-a pierdut cunoștința.

Inhalare: Nu sunt necesare măsuri specifice de prim-ajutor. În cazul expunerii la cantități excesive de material din aer, duceți persoana expusă la aer proaspăt. Dacă apare tuse sau jena respiratorie, adresați-vă medicului.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

SIMPOTOME IMEDIEATE ȘI EFECTE ASUPRA SĂNĂTĂȚII

Ochi: Nu se așteaptă să cauzeze iritarea prelungită sau semnificativă a ochilor.

Piele: Contactul cu pielea nu se așteaptă să fie nociv.

Ingerare: Poate fi nociv dacă este înghițit.

Inhalare: Inspirarea acestui material la concentrație peste cotele recomandate de expunere poate avea efecte asupra sistemului nervos central. Efectele asupra sistemului nervos central pot include dureri de cap, amețeli, greață, vomă, slăbiciune, pierderea coordonării, vedere neclară, somnolență, confuzie sau dezorientare. La expuneri extreme, efectele asupra sistemului nervos central pot include depresie respiratorie, tremurat sau convulsii, pierderea cunoștinței, comă sau moarte.

EFECTE ÎNTÂRZIATE ASUPRA SĂNĂTĂȚII SAU ALTE SIMPTOME: Acest material poate produce daune copilului încă nenăscut bazat pe date din experimente cu animale. Conține material care poate cauza leziuni ale următorului/următoarelor organ/e, după inhalare repetată la concentrații peste limita de expunere recomandată: Rinichi

Vezi Secțiunea 11 pentru informații suplimentare. Riscul depinde de durata și nivelul expunerii.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu este cazul.

SECȚIUNEA 5 MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Substanță chimică uscată, CO₂, Spumă cu formare de film apos (AFFF) sau spumă rezistentă la alcool.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Prođuși de ardere: Foarte dependent de condițiile de ardere. Un amestec complex de solide și lichide suspendate în aer, gaze inclusiv monoxid de carbon, dioxid de carbon și compuși organici neidentificați vor fi emanați la arderea acestui produs. În cursul arderii se pot forma oxizi de: Sodiu .

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Acest material va arde, deși nu se aprinde ușor. Vezi capitolul 7 pentru manipulare și depozitare regulamentară. La incendii cu acest material, nu pătrundeți în nici un spațiu închis fără echipament de protecție corespunzător, inclusiv aparat de respirație autonom.

SECȚIUNEA 6 MĂSURI DE LUAT ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Eliminați toate sursele de aprindere din vecinătatea materialului revărsat. Consultați secțiunile 5 și 8 pentru mai multe informații.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Opriti sursa scăpării dacă o puteți face fără risc. Rețineți scăpările pentru a preveni contaminarea ulterioară a solului, apei de suprafață sau apei freatice.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Curățați scurgerile cât se poate de repede respectând măsurile de precauție de la Controlul expunerii/protecția personală. A se utiliza tehnici corespunzătoare precum aplicarea de materiale absorbante necombustibile sau pompare. Acolo unde este fezabil și adecvat, îndepărtați solul contaminat și debarasați-vă de acesta de o manieră corespunzătoare cerințelor aplicabile. Plasați alte materiale contaminate în recipiente de unică folosință și debarasați-vă de ele de o manieră conformă cerințelor aplicabile. Raportați revărsările autorităților locale în conformitate cu recomandările legale.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Vezi secțiunile 8 și 13.

SECȚIUNEA 7 MANIPULAREA ȘI DEPOZITAREA

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Informații generale pentru manipulare: Evitați contaminarea solului sau eliberarea acestui material în sisteme de scurgere și canalizare, respectiv în cursuri de apă.

Măsuri de prevedere: Aveți grijă să nu ajungă în ochi, pe piele sau îmbrăcăminte. Nu gustați sau înghițiți. Nu inspirați vapori sau fum. După manipulare spălați-vă bine.

Pericol static: Se poate acumula încărcătură electrostatică, creând o situație periculoasă la manipularea materialului. Pentru minimalizarea acestui pericol, legarea și împământarea pot fi necesare, dar doar acestea s-ar putea să nu fie suficiente. Revedeți toate operațiunile care au potențialul de a genera și acumula încărcătură electrostatică și/sau atmosferă inflamabilă (inclusiv încărcarea rezervoarelor și containerelor, încărcarea rapidă, curățarea rezervoarelor, luarea probelor, măsurători, încărcarea, filtrarea, amestecarea, agitarea, și operațiuni la camioanele cu vid) și utilizați procedurile corespunzătoare de atenuare.

Atenționări pe rezervor: Containerul nu este proiectat să țină presiunea. Nu utilizați presiune pentru golirea containerului, deoarece se poate fisura cu forță explozivă. În containerele goale rămâne produs rezidual (solid, lichid, și/sau vapori) și acestea pot prezenta pericol. Nu presurizați, tăiați, sudați, lipiți cu alamă sau cositor, găuriți, șlefuiți sau expuneți astfel de containere la căldură, flacără, scântei, electricitate statică sau alte surse de aprindere. Acestea pot exploda și cauza răni sau moarte. Containerele goale trebuie să fie complet golite, bine închise și returnate prompt la serviciul de recondiționare a butoaielor metalice sau dispuse regulamentar.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Nu este cazul

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice):

Formularea și reambalarea de substanțe și amestecuri

Utilizare ca Antigel/Lichid de racire

SECȚIUNEA 8 CONTROALE ALE EXPUNERII/PROTECȚIA PERSONALĂ

CONSIDERAȚII GENERALE:

Luați în considerare pericolele potențiale ale acestui material (vezi Secțiunea 2), limite de expunere aplicabile, activități de lucru, și alte substanțe la locul de muncă la proiectarea echipamentului de comandă și alegerea echipamentului personal de protecție. Dacă comenzile tehnice sau practica de

lucru nu sunt adecvate pentru prevenirea expunerii la limite nocive din acest material, se recomandă folosirea echipamentului personal de protecție de mai jos. Utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă toate instrucțiunile și limitările furnizate cu echipamentul, deoarece protecția este asigurată de obicei pentru un timp limitat, în anumite condiții. Vezi standardele CEN corespunzătoare.

8.1 Parametri de control

Limite de expunere la locul de muncă:

Component	Țară/ Agenție	Formă	TWA	concentrație pe termen scurt	Plafon	Notare
Etilen glicol	EU recomandare	--	52 mg/m ³	104 mg/m ³	--	Piele

Consultați autoritățile locale în privința valorilor corespunzătoare.

8.2 Controale ale expunerii

COMENZI TEHNICE:

Recurgeți la ecranarea procesului, ventilație de exhaustare locală, sau alte posibilități pentru a reduce nivelul din aer sub cota recomandată de expunere. Utilizați în zone bine ventilate.

ECHIPAMENT PERSONAL DE PROTECȚIE

Protecție pentru ochi/față: În mod normal nu este necesară protecție specială pentru ochi. Unde este posibilă stropirea, purtați ochelari de siguranță cu protecție laterală ca mijloc de prevenire a accidentelor.

Protecția pielii: În mod normal nu este necesară purtarea unei îmbrăcămینی de protecție speciale.

Unde este posibilă împrăscarea, alegeți îmbrăcăminte de protecție depinzând pe operațiunile executate, cerințe fizice și alte substanțe de la locul de muncă. Materialele propuse pentru mănuși de protecție includ: Cauciuc natural, Neopren, Cauciuc nitrilic, Clorură de polivinil (PVC sau vinil).

Protecție respiratorie: Determinați dacă concentrațiile din aer sunt sub limita pentru expunere ocupațională în cazul jurisdicției date. Dacă concentrație din aer sunt peste limitele acceptabile, purtați o mască de gaze aprobată care asigură protecție corespunzătoare împotriva acestui material, cum ar fi: Mască de gaze pentru vapori organici, prafuri și aerosoli. Folosiți respirator cu presiune pozitivă și alimentare forțată de aer în situația când respiratoarele cu purificare de aer nu oferă protecție corespunzătoare.

CONTROLUL EXPUNERII MEDIULUI:

Vezi legislația comunitară relevantă pentru protecția mediului sau anexa, după caz.

SECȚIUNEA 9 PROPRIETĂȚILE FIZICE ȘI CHIMICE

Atenție: datele de mai jos sunt doar valori tipice și nu constituie specificație.

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspect

Culoare: Portocaliu (fluorescent)

Stare de agregare: Lichid

Miros: Slab sau ușor

Prag de miros: Nu există date

pH: 8 - 9; 33%volum @ 20°C (soluție apoasă)

Punct de topire: Nu este cazul

Punct de solidificare: -18°C (-0.4°F) (Tipic)

Punct de fierbere inițial: 175°C (347°F) (Estimativ)

Punct de inflamabilitate: (Cupă închisă Pensky-Martens) 122 °C (252 °F) (Estimativ)

Viteza de evaporare: Nu există date

Flamabilitate (solid, gaz): Nu Există Date

Flamabilitate (exploziv) limite (% volume în aer):

Inferioară: Nu există date Superioară: Nu există date

Presiune de vapori: Nu există date

Densitate de vapori (Aer = 1): Nu există date

Densitate: 1.1130 kg/l @ 20°C (68°F) (Tipic)

Solubilitate: Solubil în apă.

Coeficient de partiție: n-octanol/apă: Nu există date

Temperatura de autoaprindere: Nu există date

Temperatură de descompunere: Nu există date

Vâscozitate: Nu există date

Proprietăți explozive: Nu Există Date

Proprietăți oxidante: Nu Există Date

9.2 Alte informații: Nu Există Date**SECȚIUNEA 10 STABILITATE ȘI REACTIVITATE**

10.1 Reactivitate: Poate reacționa cu acizi tari sau agenți oxidanți puternici, cum ar fi clorații, azotații, peroxizii, etc.

10.2 Stabilitate chimică: Acest material este considerat stabil în condiții normale de mediu și depozitare anticipate, în condiții de temperatură și presiune normală.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase: Nu se va întâmpla polimerizare periculoasă.

10.4 Condiții de evitat: Nu este cazul

10.5 Materiale incompatibile: Nu este cazul

10.6 Produși de descompunere periculoși: Aldehyde (Temperaturi ridicate), Cetone (Temperaturi ridicate)

SECȚIUNEA 11 INFORMAȚII TOXICOLOGICE**11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Informații despre produs:**

Lezarea gravă/iritarea ochilor: Nu se consideră că materialul poate provoca iritarea ochilor. Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la componentele produsului.

Corodarea/iritarea pielii: Nu se consideră că materialul poate provoca iritarea pielii. Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la componentele produsului.

Sensibilizarea pielii: Nu se consideră că materialul poate provoca sensibilizarea pielii. Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la componentele produsului.

Toxicitate dermică acută: Nu se consideră că materialul este toxic în contact cu pielea. Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la componentele produsului.

Estimarea toxicității acute (cutanat): Nu este cazul

Toxicitate orală acută: Materialul este nociv în caz de înghițire. Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la componentele produsului.

Estimarea toxicității acute (oral): 1633 mg/kg

Toxicitate acută la inhalare: Nu se consideră că materialul este toxic prin inhalare. Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la componentele produsului.

Estimarea toxicității acute (inhalare): Nu este cazul

Efect mutagen asupra celulelor germinale: Nu se consideră că materialul prezintă mutagen. Produsul

nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la materiale similare sau componentele produsului.

Cancerigenitate: Nu se consideră că materialul este cancerigen. Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la materiale similare sau componentele produsului.

Toxicitate pentru reproducere: Materialul este susceptibil de a dăuna fătului. Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la materiale similare sau componentele produsului.

Țintă specifică toxicitate pentru organ - Expunere unică: Nu se consideră că materialul prezintă toxicitate asupra unui organ țintă specific (o singură expunere). Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la materiale similare sau componentele produsului.

Țintă specifică toxicitate pentru organ - Expunere repetată: Materialul poate provoca leziuni ale organelor prin expunere prelungită sau repetată. Produsul nu a fost testat. Declarația are la bază evaluarea datelor referitoare la materiale similare sau componentele produsului.

Pericol prin aspirare: Nu se consideră că acest material prezintă pericol prin aspirare.

Informații cu privire la componente:

Lezarea gravă/iritarea ochilor:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Corodarea/iritarea pielii:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Sensibilizarea pielii:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Toxicitate dermică acută:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Toxicitate orală acută:	
Etilen glicol	Calificare test: LD50 Rezultat test: 1600 mg/kg Specie: cat
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Toxicitate acută la inhalare:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Efect mutagen asupra celulelor germinale:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Cancerigenitate:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
-------------------------	--

Toxicitate pentru reproducere:

Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Protocol: OECD 415 - Toxicitate pentru reproducere pe o generație Rezultat test: Susceptibil de a dăuna fertilității sau fătului prin înghițire, pe baza datelor de la animale
2-etilhexanoat de sodiu	Protocol: Studiu de toxicitate asupra dezvoltării Rezultat test: Susceptibil de a dăuna fertilității sau fătului prin înghițire, pe baza datelor de la animale

Țintă specifică toxicitate pentru organ - Expunere unică:

Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Țintă specifică toxicitate pentru organ - Expunere repetată:

Etilen glicol	Rezultat test: Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată prin înghițire, pe baza datelor de la om
Etilen glicol	Rezultat test: Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată prin inhalare, pe baza datelor de la om
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

INFORMAȚII TOXICOLOGICE SUPLIMENTARE:

Acest produs conține etilenglicol (EG). Toxicitatea EG prin inhalare sau contact cu pielea este de așteptat să fie ușoară la temperatura camerei. Doza orală letală estimată este de aproximativ 100 cc. (3.3 oz.) pentru un adult. Etilenglicolul este oxidat la acid oxalic care cauzează depunerea de cristale de oxalat de calciu, în principal la nivelul creierului și rinichilor. Semnele și simptomele timpurii de intoxicație cu EG pot semăna cu cele ale intoxicației cu alcool. Mai târziu, victima poate resimți greață, vărsături, slăbiciune, dureri abdominale și musculare, dificultăți în respirație și scăderea cantității de urină. Când EG a fost încălzit peste punctul de fierbere al apei, vaporii generați au cauzat conform relatărilor pierderea cunoștinței, creșterea numărului de limfocite, și mișcări rapide, sacadate ale ochilor la persoanele expuse cronic. Când EG a fost administrat oral la femele gestante de șobolan și șoarece, s-a constatat o creștere a numărului de decese fetale și malformații congenitale. Unele dintre aceste reacții au apărut la doze care nu a avut efecte toxice asupra mamelor. Nu avem cunoștință de rapoartări privind toxicitatea reproductivă EG cauzată oamenilor. Acidul 2-etilhexanoic (2-EXA) a cauzat o creștere a dimensiunii ficatului și a nivelurilor enzimelor la administrări repetate în dieta șobolanilor. În cazul administrării prin gavaj sau în apa de băut, 2-EXA a provocat la femelele gestante de șobolan, teratogenicitate (malformații congenitale) și a întârziat dezvoltarea postnatală a puilor. În plus, 2-EXA a afectat fertilitatea femelelor la șobolani. Malformații congenitale au fost observate la puii de șoareci cărora li s-a administrat 2-etilhexanoat de sodiu prin injectare intraperitoneală în timpul sarcinii.

11.2 Informații privind alte pericole

Nu au fost identificate alte pericole.

SECȚIUNEA 12 INFORMAȚII ECOLOGICE

Informații despre produs:

12.1 Toxicitate

nu Se așteaptă ca acest material să fie nociv pentru organismele acvatice. Produsul nu a fost testat. Afirmația se bazează pe date derivate din proprietățile componentelor individuale.

12.2 Persistență și degradabilitate

Se așteaptă ca acest material să fie ușor biodegradabil. Produsul nu a fost testat. Afirmația se bazează pe date derivate din proprietățile componentelor individuale.

12.3 Potențial de bioacumulare

Factor de concentrare biologică: Nu Există Date

Coeficient de repartitie apă/octanol: Nu există date

12.4 Mobilitate în sol

Nu există date.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Acest produs nu este, sau nu conține o substanță potențial PBT (persistentă, bioacumulativă și toxică) sau vPvB (foarte persistentă și foarte bioacumulativă).

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Acest amestec nu conține substanțe evaluate ca având proprietăți care perturbă sistemul endocrin

12.7 Alte efecte adverse

Nu sunt identificate alte efecte adverse.

Informații cu privire la componente:

Toxicitate acută:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Toxicitate pe perioadă îndelungată:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Biodegradare:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

Potențial De Bioacumulare:	
Etilen glicol	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare
2-etilhexanoat de sodiu	Bazat pe datele disponibile, nu sunt întrunite criteriile pentru clasificare

SECȚIUNEA 13 CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Utilizați materialul pentru scopul pentru care a fost destinat, sau dacă este posibil reciclați-l. Dacă trebuie aruncat acest material, poate satisface criteriile de deșeu periculos, cum este definit de legi și regulamente internaționale, naționale sau locale. În conformitate cu Catalogul European al Deșeurilor (E.W.C.) codificarea este următoarea: 16 01 14

SECȚIUNEA 14 INFORMAȚII REFERITOARE LA TRANSPORT

Descrierea dată nu este neapărat aplicabilă la toate situațiile de transport. Consultați regulile aplicabile pentru mărfuri periculoase pentru detalii descriptorii suplimentare (ex.: numele tehnic) și cerințe de transport specifice pentru mod de transport sau cantitate transportată.

ADR/RID

NU ESTE REGLEMENTAT DREPT MATERIAL PERICULOS LA TRANSPORT

14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare: Nu este cazul

- 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție:** Nu este cazul
14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport: Nu este cazul
14.4 Grupul de ambalare: Nu este cazul
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este cazul
14.6 Precauții speciale pentru utilizatori: Nu este cazul

ADN

NU ESTE REGLEMENTAT DREPT MATERIAL PERICULOS LA TRANSPORT

- 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare:** Nu este cazul
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție: Nu este cazul
14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport: Nu este cazul
14.4 Grupul de ambalare: Nu este cazul
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este cazul
14.6 Precauții speciale pentru utilizatori: Nu este cazul

ICAO / IATA

NU ESTE REGLEMENTAT DREPT MATERIAL PERICULOS LA TRANSPORT

- 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare:** Nu este cazul
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție: Nu este cazul
14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport: Nu este cazul
14.4 Grupul de ambalare: Nu este cazul
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este cazul
14.6 Precauții speciale pentru utilizatori: Nu este cazul

IMO / IMDG

NU ESTE REGLEMENTAT DREPT MATERIAL PERICULOS LA TRANSPORT

- 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare:** Nu este cazul
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție: Nu este cazul
14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport: Nu este cazul
14.4 Grupul de ambalare: Nu este cazul
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este cazul
14.6 Precauții speciale pentru utilizatori: Nu este cazul
14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI: Nu este cazul

SECȚIUNEA 15 INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

CĂUTAREA LISTELOR OFICIALE:

- 01=UE Directiva 76/769/CEE: Restricții cu privire la punerea pe piață și folosirea unor substanțe periculoase.
02=Directiva UE 90/394 CEE: Substanțele cancerigene la locul de muncă.
03=Directiva UE 92/85 CEE: Muncitoare însărcinate sau care alăptează.
04=Directiva UE 96/82/CE (Seveso II): Articolul 9.
05=Directiva UE 96/82/CE (Seveso II): Articolele 6 și 7.
06=Directiva UE 98/24/CE: Agenții chimici la locul de muncă.
07=Directiva UE 2004/37/EC: Despre protecția muncitorilor.
08=Reglementarea UE EC Nr. 689/2008: Anexa 1, Partea 1.
09=Reglementarea UE EC Nr. 689/2008: Anexa 1, Partea 2.
10=Reglementarea UE EC Nr. 689/2008: Anexa 1, Partea 3.
11=Reglementarea UE EC Nr. 850/2004: Interzicerea și restricționarea poluanților organici persistenți (POP).
12=REACH UE, Anexa XVII: Restricții privind fabricarea, comercializarea și utilizarea unor anumite substanțe amestecuri și articole periculoase.

13=Regulamentul REACH al UE, Anexa XIV: Lista de autorizare sau Lista substanțelor candidate de foarte mare preocupare pentru autorizare (SVHC).

Următoarele componente ale acestui material sunt incluse pe listele oficiale indicate.

Etilen glicol

06

INVENTARE CHIMICE:

Toate componente sunt conforme cu următoarele prescrieri de inventar chimic: AIIC (Australia), DSL (Canada), EINECS (Uniunea Europeană), ENCS (Japonia), IECSC (China), KECI (Corea), NZIoC (Noua Zelandă), PICCS (Filipine), TCSI (Taiwan), TSCA (Statele Unite).

15.2 Evaluarea securității chimice

Da

SECȚIUNEA 16 ALTE INFORMAȚII

DECLARAȚIE DE REVIZUIRE: SECȚIUNEA 01 - Identificarea producătorului au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 01 - Adrese FDS companie au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 01 - Urgență medicală au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 01 - Recepție de urgență la transport au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 01 - UFI au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 02 - FRAZE DE PERICOL au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 02 - Clasificarea în materie de sănătate au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 02 - DECLARAȚIE DE PRECAUȚIE: au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 02 - Pericol suplimentar au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 02.2 - Listă de identificare componente periculoase au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 03 - Compoziție au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 08 - Tabelul valorilor-limită de expunere ocupațională au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 09 - Proprietățile fizice și chimice au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 11 - Cancerigenitate au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 11 - Efect mutagen asupra celulelor germinale au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 11 - Toxicitate pentru reproducere au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 11 - Țintă specifică toxicitate pentru organ - Expunere repetată au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 11 - Țintă specifică toxicitate pentru organ - Expunere unică au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 11 - Informații toxicologice au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 11.2 - Informații privind alte pericole au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 12 - Informații ecologice au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 12.6 - Proprietăți de perturbator endocrin au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 14 - ADN Clasificarea au fost adăugate informații.

SECȚIUNEA 15 - Informații de reglementare au fost modificate informații.

SECȚIUNEA 16 - Textul complet al declarațiilor H au fost modificate informații.

Data revizuirii: Februarie 25, 2022

Textul complet al declarațiilor CLP H:

Acute Tox. 4/H302; Nociv în caz de înghițire.

Repr. 2/H361d; Susceptibil de a dăuna fătului.

STOT RE 2/H373; Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.

PRESCURTĂRI EVENTUAL FOLOSITE ÎN PREZENTUL DOCUMENT:

TLV	-	Valoarea limită de prag	TWA	-	Media în funcție de timp
concentrație pe termen scurt pe termen scurt	-	Limita de expunere	PEL	-	Limita permisibilă de expunere

CVX - Chevron	CAS - Chemical Abstract Service Number
NQ - necuantificabil	

Pregătit conform Regulamentului UE 1907/2006 (cu modificările ulterioare) de către Chevron Technical Center, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583

Informația de mai sus se bazează pe datele de care dispunem și le considerăm corecte la data prezentă. Deoarece această informație poate fi aplicată în condiții care sunt dincolo de controlul nostru și pe care s-ar putea să nu le cunoaștem, și deoarece rezultatele apărute după emiterea prezentei, pot sugera modificări ale informației, nu ne asumăm nici o răspundere pentru rezultatele utilizării sale. Această informație este dată cu condiția ca persoana care o primește să determine ea însăși oportunitatea utilizării materialului în scopul dat.

Anexă

Utilizare ca Antigel/Lichid de racire - Industrial

Secțiunea 1	
Titlul	
Utilizare ca Antigel/Lichid de racire	
A se utiliza descriptorul	
Sector(oare) de utilizare	3
Categorii de proces	1, 2, 3, 4, 8a, 8b, 9
Categorii de degajare în mediu	7
Categorie de degajări specifice în mediu	Nu este cazul
Procese, misiuni, activități acoperite	
Acoperă utilizarea generală a agentului de răcire la vehicule în sisteme închise. Include umplerea și golirea recipientelor și utilizarea mașinărilor închise și activitățile de întreținere și depozitare aferente.	
Metodă de evaluare	
Vezi secțiunea 3.	
Secțiunea 2 Condiții operaționale și măsuri de management al riscurilor	
Secțiunea 2.1 Controlul expunerii muncitorului	
Caracteristicile produsului	
Forma fizică a produsului	Lichid, presiune de vapori 0.004 kPa (20°C)
Presiunea de vapori	Vezi mai sus
Concentrația substanței în produs	Acoperă procentul de substanță în produs de până la 100% (cu excepția cazului în care se menționează altfel). [G13]
Cantitate utilizată	Nu este cazul
Frecvența și durata utilizării/expunerii	Acoperă până la ... (zile/săptămână): 5
Factorii umani nu sunt influențați de managementul riscului	Neidentificat
Alte condiții operaționale care afectează expunerea	Nu este cazul
Scenarii de măsuri specifice de management al riscurilor și condiții de exploatare	
[PROC 1] Utilizare în proces închis, fără probabilitate de expunere.	

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).
Manipulați substanța în cadrul unui sistem închis. [E47]
A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

[PROC 2] Utilizare în proces închis, cu expunere ocazională controlată.

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).
Manipulați substanța în cadrul unui sistem închis. [E47]
A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]
A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

[PROC 3] Utilizare în proces închis, pe loturi (sinteză sau formulare).

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).
Asigurați o bună ventilație la stația de lucru.
A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]
A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

[PROC 4] Utilizare în proces pe loturi sau în alt proces (sinteză) în care crește șansa de expunere.

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).
Asigurați ventilație generală optimizată prin mijloace mecanice. [E48]
A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]
A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

[PROC 8a] Transfer de substanță sau preparat (încărcare/descărcare) din/în vase/recipiente mari la unități nespecifice.

A se evita efectuarea de activități implicând o A se evita desfășurarea activităților care implică expunerea mai mult de 4 ore. [OC28]
Asigurați ventilație de extracție în punctele în care se produc emisii. [E54]
Eficiență (a unei măsuri): 90 %
A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]
Dacă măsurile de control tehnic/organizațional de mai sus nu sunt fezabile, adoptați următoarele EIP:.
[PPE30]
A se purta protecție respiratorie adecvată.
Eficiență (a unei măsuri): 95 %

[PROC 8b] Transfer de substanță sau preparat (încărcare/descărcare) din/în vase/recipiente mari la unități dedicate.

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).
Asigurați ventilație de extracție în punctele în care se produc emisii. [E54]
Eficiență (a unei măsuri): 90 %
A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]
Dacă măsurile de control tehnic/organizațional de mai sus nu sunt fezabile, adoptați următoarele EIP:.
[PPE30]
A se purta protecție respiratorie adecvată.
Eficiență (a unei măsuri): 95 %

[PROC 9] Transfer de substanță sau preparat în recipiente mici (linie de umplere dedicată, cu facilitate de cântărire).

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).
Asigurați ventilație generală optimizată prin mijloace mecanice. [E48]
A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]

A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]
Secțiune 2.2 Controlul expunerii mediului
Caracteristicile produsului
Nu este cazul
Cantități utilizate
Tonaj zilnic maxim la amplasament (kg/zi) [A4]: 2000
Frecvența și durata utilizării
Zile de emisie (zile/an) [FD4]: 300
Factorii de mediu nu sunt influențați de managementul riscului
Factor de diluție locală în apa dulce [EF1]: 10
Factor de diluție locală în apa dulce [EF2]: 100
Alte condiții operaționale date care afectează expunerea mediului
Nu este cazul
Condițiile și măsurile tehnice la nivelul procesului (sursă) pentru a preveni degajarea
Practicile obișnuite variază de la un amplasament la altul, astfel încât se utilizează estimările minime ale degajărilor din cadrul proceselor. [TCS1]
Condiții tehnice de la fața locului și măsuri de reducere sau de limitare a deversărilor, emisiilor în aer și degajărilor în sol
Preveniți descărcarea substanței nedizolvate în sau recuperați-o din apele reziduale de la amplasament. [TCR14]
Se presupune că la centrul de utilizare se realizează separarea substanțelor chimice și a apei uzate de apa de ploaie și că funcționează o stație de tratare a apelor uzate. [ENVT15]
Măsuri organizatorice pentru a preveni/limita degajarea din amplasament
A nu se aplica reziduuri industriale în solurile naturale. [OMS2]
Reziduurile trebuie incinerate, izolate sau revalorificate. [OMS3]
Condiții și măsuri legate de instalația municipală de epurare a apelor
Debit presupus al stației de tratare a apelor menajere (m3/d) [STP5]: 2000
Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor pentru eliminare
Tratarea și eliminarea externă a deșeurilor trebuie să respecte reglementările locale și/sau naționale în vigoare. [ETW3]
Condiții și măsuri legate de recuperarea externă a deșeurilor
Revalorificarea și reciclarea externă a deșeurilor trebuie să respecte reglementările locale și/sau naționale în vigoare. [ERW1]
Secțiunea 3 Estimarea expunerii
3.1. Sănătate
Măsurile de gestionare a riscului/condițiile operaționale care sunt identificate în scenariul de expunere sunt rezultatul unei evaluări cantitative și calitative care acoperă acest produs.
3.2. Mediul înconjurător
Model ECETOC TRA utilizat. [EE1]
Secțiunea 4 Îndrumar pentru controlul conformității cu scenariul de expunere
4.1. Sănătate
În cazul în care sunt adoptate alte măsuri de management al riscurilor/condiții de operare, utilizatorii trebuie să se asigure că riscurile sunt gestionate la niveluri cel puțin echivalente. [G23]
4.2. Mediul înconjurător
Recomandările se bazează pe condițiile de operare presupuse care pot să nu fie aplicabile tuturor amplasamentelor; astfel, poate fi necesară scalarea pentru a determina măsurile adecvate de management al riscurilor specifice amplasamentului. [DSU1]

Utilizare ca Antigel/Lichid de racire - Profesionist

Secțiunea 1
Titlul

Utilizare ca Antigel/Lichid de racire	
A se utiliza descriptorul	
Sector(oare) de utilizare	3
Categorii de proces	1, 2, 3, 4, 8a, 9
Categorii de degajare în mediu	9a, 9b
Categorie de degajări specifice în mediu	Nu este cazul
Procese, misiuni, activități acoperite	
Acoperă manipularea și diluarea fluidelor funcționale	
Metodă de evaluare	
Vezi secțiunea 3.	
Secțiunea 2 Condiții operaționale și măsuri de management al riscurilor	
Secțiunea 2.1 Controlul expunerii muncitorului	
Caracteristicile produsului	
Forma fizică a produsului	Lichid, presiune de vapori 0.004 kPa (20°C)
Presiunea de vapori	Vezi mai sus
Concentrația substanței în produs	Acoperă procentul de substanță în produs de până la 100% (cu excepția cazului în care se menționează altfel). [G13]
Cantitate utilizată	Nu este cazul
Frecvența și durata utilizării/expunerii	Acoperă până la ... (zile/săptămână): 5
Factorii umani nu sunt influențați de managementul riscului	Neidentificat
Alte condiții operaționale care afectează expunerea	Nu este cazul
Scenarii de măsuri specifice de management al riscurilor și condiții de exploatare	
[PROC 1] Utilizare în proces închis, fără probabilitate de expunere. Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel). Manipulați substanța în cadrul unui sistem închis. [E47] A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26] [PROC 2] Utilizare în proces închis, cu expunere ocazională controlată. Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel). Asigurați ventilație generală optimizată prin mijloace mecanice. [E48] A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17] A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26] [PROC 3] Utilizare în proces închis, pe loturi (sinteză sau formulare). Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel). Asigurați o bună ventilație la stația de lucru. A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17] A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26] [PROC 4] Utilizare în proces pe loturi sau în alt proces (sinteză) în care crește șansa de expunere. Acoperă expunerile zilnice de până la 8 ore. A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]	

[PROC 8a] Transfer de substanță sau preparat (încărcare/descărcare) din/în vase/recipiente mari la unități nespecifice.

A se evita desfășurarea activităților care implică expunerea mai mult de 1 oră. [OC27]

Asigurați ventilație de extracție în punctele în care se produc emisii. [E54]

Eficiență (a unei măsuri): 80 %

A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

Dacă măsurile de control tehnic/organizațional de mai sus nu sunt fezabile, adoptați următoarele EIP: [PPE30]

A se purta protecție respiratorie adecvată.

Eficiență (a unei măsuri): 80 %

A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]

[PROC 9] Transfer de substanță sau preparat în recipiente mici (linie de umplere dedicată, cu facilitate de cântărire).

A se evita efectuarea de activități implicând o A se evita desfășurarea activităților care implică expunerea mai mult de 4 ore. [OC28]

Asigurați ventilație generală optimizată prin mijloace mecanice. [E48]

A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]

A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

Secțiune 2.2 Controlul expunerii mediului

Caracteristicile produsului

Nu este cazul

Cantități utilizate

Tonaj zilnic maxim la amplasament (kg/zi) [A4]: 1000

Frecvența și durata utilizării

Zile de emisie (zile/an) [FD4]: 300

Factorii de mediu nu sunt influențați de managementul riscului

Factor de diluție locală în apa dulce [EF1]: 10

Factor de diluție locală în apa dulce [EF2]: 100

Alte condiții operaționale date care afectează expunerea mediului

Nu este cazul

Condițiile și măsurile tehnice la nivelul procesului (sursă) pentru a preveni degajarea

Practicile obișnuite variază de la un amplasament la altul, astfel încât se utilizează estimările minime ale degajărilor din cadrul proceselor. [TCS1]

Condiții tehnice de la fața locului și măsuri de reducere sau de limitare a deversărilor, emisiilor în aer și degajărilor în sol

Preveniți descărcarea substanței nedizolvate în sau recuperați-o din apele reziduale de la amplasament. [TCR14]

Se presupune că la centrul de utilizare se realizează separarea substanțelor chimice și a apei uzate de apa de ploaie și că funcționează o stație de tratare a apelor uzate. [ENVT15]

Măsuri organizatorice pentru a preveni/limita degajarea din amplasament

A nu se aplica reziduuri industriale în solurile naturale. [OMS2]

Reziduurile trebuie incinerate, izolate sau revalorificate. [OMS3]

Condiții și măsuri legate de instalația municipală de epurare a apelor

Debit presupus al stației de tratare a apelor menajere (m3/d) [STP5]: 2000

Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor pentru eliminare

Tratarea și eliminarea externă a deșeurilor trebuie să respecte reglementările locale și/sau naționale în vigoare. [ETW3]

Condiții și măsuri legate de recuperarea externă a deșeurilor

Revalorificarea și reciclarea externă a deșeurilor trebuie să respecte reglementările locale și/sau

naționale în vigoare. [ERW1]
Secțiunea 3 Estimarea expunerii
3.1. Sănătate
Măsurile de gestionare a riscului/condițiile operaționale care sunt identificate în scenariul de expunere sunt rezultatul unei evaluări cantitative și calitative care acoperă acest produs.
3.2. Mediul înconjurător
Model ECETOC TRA utilizat. [EE1]
Secțiunea 4 Îndrumar pentru controlul conformității cu scenariul de expunere
4.1. Sănătate
În cazul în care sunt adoptate alte măsuri de management al riscurilor/condiții de operare, utilizatorii trebuie să se asigure că riscurile sunt gestionate la niveluri cel puțin echivalente. [G23]
4.2. Mediul înconjurător
Recomandările se bazează pe condițiile de operare presupuse care pot să nu fie aplicabile tuturor amplasamentelor; astfel, poate fi necesară scalarea pentru a determina măsurile adecvate de management al riscurilor specifice amplasamentului. [DSU1]

Formularea și reambalarea de substanțe și amestecuri - Industrial

Secțiunea 1	
Titlul	
Formularea și reambalarea de substanțe și amestecuri	
A se utiliza descriptorul	
Sector(oare) de utilizare	3
Categorii de proces	1, 2, 3, 4, 5, 8a, 8b, 9
Categorii de degajare în mediu	2
Categorie de degajări specifice în mediu	Nu este cazul
Procese, misiuni, activități acoperite	
Acoperă utilizarea generală a agentului de răcire la vehicule în sisteme închise. Include umplerea și golirea recipientelor și utilizarea mașinărilor închise și activitățile de întreținere și depozitare aferente.	
Metodă de evaluare	
Vezi secțiunea 3.	
Secțiunea 2 Condiții operaționale și măsuri de management al riscurilor	
Secțiunea 2.1 Controlul expunerii muncitorului	
Caracteristicile produsului	
Forma fizică a produsului	Lichid, presiune de vapori 0.004 kPa (20°C)
Presiunea de vapori	Vezi mai sus
Concentrația substanței în produs	Acoperă procentul de substanță în produs de până la 100% (cu excepția cazului în care se menționează altfel). [G13]
Cantitate utilizată	Nu este cazul
Frecvența și durata utilizării/expunerii	Acoperă până la ... (zile/săptămână): 5
Factorii umani nu sunt influențați de managementul riscului	Neidentificat
Alte condiții operaționale care afectează expunerea	Nu este cazul
Scenarii de măsuri specifice de management al riscurilor și condiții de exploatare	

[PROC 1] Utilizare în proces închis, fără probabilitate de expunere.

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).

Manipulați substanța în cadrul unui sistem închis. [E47]

A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

[PROC 2] Utilizare în proces închis, cu expunere ocazională controlată.

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).

A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]

[PROC 3] Utilizare în proces închis, pe loturi (sinteză sau formulare).

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).

Manipulați substanța în cadrul unui sistem închis. [E47]

A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]

A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

[PROC 4] Utilizare în proces pe loturi sau în alt proces (sinteză) în care crește șansa de expunere.

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).

Asigurați ventilație generală optimizată prin mijloace mecanice. [E48]

A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]

A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

[PROC 5] Amestecare în procese pe loturi pentru formularea preparatelor și articolelor (contact semnificativ și/sau în mai multe etape).

A se evita efectuarea de activități implicând o A se evita desfășurarea activităților care implică expunerea mai mult de 4 ore. [OC28]

Asigurați ventilație generală optimizată prin mijloace mecanice. [E48]

A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]

[PROC 8a] Transfer de substanță sau preparat (încărcare/descărcare) din/în vase/recipiente mari la unități nespecifice.

A se evita desfășurarea activităților care implică expunerea mai mult de 1 oră. [OC27]

Asigurați ventilație de extracție în punctele în care se produc emisii. [E54]

Eficiență (a unei măsuri): 90 %

A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

Dacă măsurile de control tehnic/organizațional de mai sus nu sunt fezabile, adoptați următoarele EIP: [PPE30]

A se purta protecție respiratorie adecvată.

Eficiență (a unei măsuri): 95 %

[PROC 8b] Transfer de substanță sau preparat (încărcare/descărcare) din/în vase/recipiente mari la unități dedicate.

A se evita efectuarea de activități implicând o A se evita desfășurarea activităților care implică expunerea mai mult de 4 ore. [OC28]

Asigurați ventilație de extracție în punctele în care se produc emisii. [E54]

Eficiență (a unei măsuri): 90 %

A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

Dacă măsurile de control tehnic/organizațional de mai sus nu sunt fezabile, adoptați următoarele EIP: [PPE30]

A se purta protecție respiratorie adecvată.

Eficiență (a unei măsuri): 95 %

[PROC 9] Transfer de substanță sau preparat în recipiente mici (linie de umplere dedicată, cu facilitate de cântărire).

Acoperă mai mult de 4 ore (dacă nu se specifică altfel).

Asigurați ventilație generală optimizată prin mijloace mecanice. [E48]

A se purta mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform EN374) în paralel cu o instruire în activități specifice. [PPE17]

A se purta ochelari de protecție adecvați. [PPE26]

Secțiune 2.2 Controlul expunerii mediului

Caracteristicile produsului

Nu este cazul

Cantități utilizate

Tonaj zilnic maxim la amplasament (kg/zi) [A4]: 4545

Frecvența și durata utilizării

Zile de emisie (zile/an) [FD4]: 300

Factorii de mediu nu sunt influențați de managementul riscului

Factor de diluție locală în apa dulce [EF1]: 10

Factor de diluție locală în apa dulce [EF2]: 100

Alte condiții operaționale date care afectează expunerea mediului

Nu este cazul

Condițiile și măsurile tehnice la nivelul procesului (sursă) pentru a preveni degajarea

Practicile obișnuite variază de la un amplasament la altul, astfel încât se utilizează estimările minime ale degajărilor din cadrul proceselor. [TCS1]

Condiții tehnice de la fața locului și măsuri de reducere sau de limitare a deversărilor, emisiilor în aer și degajărilor în sol

Preveniți descărcarea substanței nedizolvate în sau recuperați-o din apele reziduale de la amplasament. [TCR14]

Se presupune că la centrul de utilizare se realizează separarea substanțelor chimice și a apei uzate de apa de ploaie și că funcționează o stație de tratare a apelor uzate. [ENVT15]

Măsuri organizatorice pentru a preveni/limita degajarea din amplasament

A nu se aplica reziduuri industriale în solurile naturale. [OMS2]

Reziduurile trebuie incinerate, izolate sau revalorificate. [OMS3]

Condiții și măsuri legate de instalația municipală de epurare a apelor

Debit presupus al stației de tratare a apelor menajere (m3/d) [STP5]: 2000

Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor pentru eliminare

Tratarea și eliminarea externă a deșeurilor trebuie să respecte reglementările locale și/sau naționale în vigoare. [ETW3]

Condiții și măsuri legate de recuperarea externă a deșeurilor

Revalorificarea și reciclarea externă a deșeurilor trebuie să respecte reglementările locale și/sau naționale în vigoare. [ERW1]

Secțiunea 3 Estimarea expunerii

3.1. Sănătate

Măsurile de gestionare a riscului/condițiile operaționale care sunt identificate în scenariul de expunere sunt rezultatul unei evaluări cantitative și calitative care acoperă acest produs.

3.2. Mediul înconjurător

Model ECETOC TRA utilizat. [EE1]

Secțiunea 4 Îndrumar pentru controlul conformității cu scenariul de expunere

4.1. Sănătate

În cazul în care sunt adoptate alte măsuri de management al riscurilor/condiții de operare, utilizatorii trebuie să se asigure că riscurile sunt gestionate la niveluri cel puțin echivalente. [G23]

4.2. Mediul înconjurător

Recomandările se bazează pe condițiile de operare presupuse care pot să nu fie aplicabile tuturor

amplasamentelor; astfel, poate fi necesară scalarea pentru a determina măsurile adecvate de management al riscurilor specifice amplasamentului. [DSU1]